

## Gebrauchsanweisung mhc composite

### 1. Produktbeschreibung

Lichthartendes, hochgefülltes, röntgenopakes Feinhybrid-Komposit für Front- und Seitenzahnrestaurierungen. Konform mit DIN EN ISO 4049.

### 2. Zusammensetzung

inorganische Füllstoffe (Barium-Glas und Silica 76 % wt, 52 % by volume, Partikelgröße zwischen 0,04 - 3,00 µm, Median 0,7 µm), BisGMA, BisEMA, TEGDMA, Katalysatoren, Inhibitoren, Pigmente

### 3. Indikation

1. Restaurierungen der Kavitätentypen I, II, III, IV, V von Front- und Seitenzähnen  
2. Extraoral hergestellte Inlays und Onlays (direkte und indirekte), Veneers  
3. Ästhetische Korrekturen von Interdentalräumen, Schmelzhypoplasien, Verfärbungen etc.  
4. Verblockungen, Frakturen

### 4. Kontraindikation

Eröffnete Pulpula, Pulpitis, bekannte Allergie gegen Methacrylate.

### 5. Nebenwirkungen

In Einzelfällen sind Kontaktallergien bei Produkten mit ähnlicher Zusammensetzung beschrieben worden. Zur Vermeidung von Pulpreaktionen wird empfohlen, das freiliegende Dentin im Bereich der Pulpula mit geeigneten Unterfüllungsmaterialien (vorgezweigt mit einem Kalziumhydroxid-Präparat) abzudecken.

### 6. Wechselwirkungen

Meiden Sie Unterfüllungsmaterialien, welche aufgrund ihrer Inhaltsstoffe die Polymerisation behindern können. In diese Gruppe gehören alle phenolischen Verbindungen, wie z.B. ZnO-Eugenol oder Thymol-haltige Präparate.

### 7. Verarbeitungsschritte

#### 7.1. Zahneingriff

Zu behandelnden Zahn und seine Nachbarzähne mit einer fluorfreien Zahneingriffspaste bürsten. Interdentalräume falls erforderlich mit Strip und Zahnseide reinigen.

#### 7.2. Farbauswahl

SAREMCO-Farben orientieren sich am VITA-Standard.

#### 7.3. Trockenlegung

Ausreichend trocknen, Kofferdam anlegen.

#### 7.4. Kavitätenträgerpräparation

Kavität in gewohnter Weise präparieren. Zur Verbesserung der Haftung und des Randschlusses werden Unterschnitte und Randabschrägungen empfohlen. Kavität reinigen und trocknen.

#### 7.5. Unterfüllung

Bei pulpanahen Präparationen wird empfohlen, die Pulpula durch eine Unterfüllung (z.B. Kalziumhydroxid) zu schützen. Kein ZnO-Eugenol verwenden!

#### 7.6. Adhäsion

Konditionieren und Applikation des Haftvermittlers entsprechend der Gebrauchsanleitung des verwendeten Produktes. SAREMCO empfiehlt James-2, als unibond und cmf adhesive system.

#### 7.7. Restauration mit mhc composite

Nach jeder Anwendung die Spritzenschränke um eine Umdrehung zurückdrehen und die Verschlusskappe wieder aufsetzen.

mhc composite ist in Inkrementen bis maximal 2 mm Schichtdicke adaptiert. Bei der Verwendung von Matrizen, nach deren Entfernung die Füllung nochmals von lingual und bukkal belichten. Hinweis: als composite erzeugt eine extrem geringe Schrumpfung und Schrumpfung.

**Achtung:** Lichthartende Produkte vor starken Lichtquellen schützen.

Die angegebene Belichtungszeit bezieht sich auf Halogen- oder LED-Lichthärtegeräte mit einer Mindest-Lichtstärke von 500 mW/cm<sup>2</sup> und einer Wellenlänge von 400 - 500 nm. Sie gelten für eine Schichtdicke von maximal 2 mm. Die notwendige Belichtungszeit kann je nach Lichtquelle und deren Gebrauchsanweisung variieren. Im Zweifelsfalle die Lichteistung der Lampe und die notwendige Belichtungszeit vor der Operation in vitro überprüfen. Bei der Polymerisation bildet sich an der Oberfläche eine Inhibitionsschicht, die nicht berührt oder entfernt werden darf, sofern andere Komposit-Schichten aufgebracht werden sollen.

#### Belichtungszeiten bei Inkrementstärke 2 mm

	≥ 500 mW/ cm <sup>2</sup>	≥ 800 mW/ cm <sup>2</sup>
Lichtleistung	≥ 500 mW/ cm <sup>2</sup>	≥ 800 mW/ cm <sup>2</sup>
mhc opak Farbe	40 Sek.	30 Sek.
mhc restliche Farben	40 Sek.	20 Sek.

#### 7.8. Finieren, Polieren

Die Füllung mit 40 µ und 12 µ Diamant-Bohrern ausarbeiten. Hochglanzpolieren mit Polierbürsten, Polierdisks, Strips oder Silikonpolierer. Die Füllung kann sofort nach der Polymerisation ausgearbeitet und poliert werden.

## Instruction for use mhc composite

### 1. Product description

Light-curing, highly filled, radio-opaque microhybrid composite for anterior and posterior restorations. DIN EN ISO 4049-compliant.

### 2. Composition

Inorganic fillers (barium glass and silica 76 % wt, 52 % by volume, particle size between 0,04 - 3,00 µm, median 0,7 µm), BisGMA, BisEMA, TEGDMA, catalysts, inhibitors, pigments

### 3. Indication

Restoration of class I, II, III, IV and V cavities on anterior or posterior teeth  
2. Extra orally tempered inlays and onlays (direct and indirect), veneers  
3. Aesthetic corrections of interdental spaces, enamel hypoplasia, discolorations etc.  
4. Blockings, fractures

### 4. Contra-indication

Opened pulp, pulpitis, known allergy to methacrylates.

### 5. Side effects

In individual cases, contact allergies have been described to products of a similar composition. To avoid pulp reactions, it is recommended to cover the exposed dentine in the pulp area with suitable underfilling materials (preferably with calcium hydroxide).

### 6. Interactions

Avoid underfilling materials which may hinder polymerization owing to their ingredients. All phenolic compounds, such as zinc oxide eugenol or preparations containing thymol, belong to this category.

### 7. Processing stages

**7.1. Tooth cleaning**  
Brush the tooth being treated and the teeth next to it with fluoride-free toothpaste. If necessary, clean interdental spaces using strips and dental floss.

### 7.2. Shade selection

SAREMCO shades relate to VITA standards.

### 7.3. Drying

Dry sufficiently, apply rubber dam.

### 7.4. Cavity preparation

Prepare the cavity as usual. Undercuts and bevelled margins are recommended to improve adhesion and the margin fit. Clean and dry the cavity.

### 7.5. Underfilling

In case of near-to-pulp preparations, it is advisable to protect the pulp using an underfilling (e.g. calcium hydroxide). Do not use zinc oxide eugenol!

### 7.6. Adhesion

The adhesive has to be conditioned and applied in correspondence to instruction for use of the product. SAREMCO recommends James-2, Els Unibond and CMF adhesive system.

### 7.7. Restoration with mhc composite

After each usage, turn the syringe screw back by one turn and re-attach the screw cap.

Gradually adapt mhc composite up to a maximum layer thickness of 2 mm. When using matrices, remove them and expose filling to light again from lingual and buccal.

**Warning:** Protect light-curing products from strong sources of light.

The specified exposure time refers to halogen or LED light-curing devices with a minimum light intensity of 500 mW/cm<sup>2</sup> and a wavelength of 400 - 500 nm. They apply to a maximal layer thickness of 2 mm. The necessary exposure time may vary depending on the light source and its instructions for use. In case of doubt, check the lamp's light output and the necessary exposure time before operation in vitro. During polymerization, an inhibition layer forms on the surface; this must not be touched or removed if other composite layers are going to be applied.

### Exposure time for increments of 2 mm

	≥ 500 mW/ cm <sup>2</sup>	≥ 800 mW/ cm <sup>2</sup>
mhc opaque color	40 sec.	30 sec.
mhc all other colours	40 sec.	20 sec.

**7.8. Finishing, polishing**  
Prepare the filling with 40 µ and 12 µ diamond burs. Polish to a high gloss using polishing brushes, polishing discs, strips or silicone polishers. The filling can be prepared and polished immediately after polymerization.

### 8. Storage

Protect light-curing products from strong sources of light and heat! mhc composite was developed for use at room temperature (20°C - 25°C / 68°F - 77°F). Store at temperatures between 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. If room temperature exceeds 28°C / 82°F storing in the refrigerator is recommended. Do not freeze! Bring to room temperature before use.

## Mode d'emploi mhc composite

### 1. Description du produit

Composite micro-hybrid photopolymérisable, hautement chargé et radio-opaque pour des restaurations antérieures et postérieures. Produits doivent plus être utilisés une fois l'époque date a expirée.

### 2. Composition

Inorganique (barium glass et silice 76 % wt, 52 % by volume, particle size between 0,04 - 3,00 µm, median 0,7 µm), BisGMA, BisEMA, TEGDMA, catalyseurs, inhibiteurs, pigments

### 3. Indication

1. Restauration de cavités de classes I, II, III, IV et V sur des dents antérieures et postérieures  
2. Inlays et onlays tempérés par voie extra-buccale (direct et indirect), placages  
3. Corrections esthétiques d'espaces interdentaires, de l'hypoplasie de l'email, de décolorations, etc.  
4. Blocages, fractures

### 4. Contre-indication

Pulpule ouverte, pulpite, allergie connue aux méthacrylates.

### 5. Effets secondaires

Dans des cas particuliers, des allergies ont été décrites en présence de produits présentant une composition similaire. Pour éviter toute réaction de la pulpe, il est conseillé de couvrir la dentine exposée dans la zone de la pulpe à l'aide de matériaux de sous-remplissage appropriés (hydroxyde de calcium, de préférence).

### 6. Interactions

Éviter les matériaux de sous-remplissage susceptibles d'empêcher la polymérisation en raison de leurs ingrédients. Tous les composés phénoliques, tels que l'oxyde de zinc eugenol ou préparations contenant du thymol, relèvent de cette catégorie.

### 7. Phases de traitement

#### 7.1. Nettoyage de la dent

Brosser la dent à traiter et les dents qui l'entourent à l'aide d'un dentifrice sans fluor. Nettoyer les espaces interdentaires à l'aide de bandes et de fil dentaire, le cas échéant.

#### 7.2. Sélection de la teinte

Les teintes SAREMCO s'orientent vers le standard VITA.

#### 7.3. Séchage

Sécher soigneusement les dents, appliquer une digue en caoutchouc.

#### 7.4. Préparation de la cavité

Préparer la cavité de la façon habituelle. Les contre-dépouilles et les bords biseautés sont recommandés pour améliorer l'adhérence et l'adaptation du bord. Nettoyer et sécher la cavité.

#### 7.5. Sous-remplissage

Dans le cas de préparations à proximité de la pulpe, il est conseillé de protéger la pulpe à l'aide d'un matériau de sous-remplissage (p. ex. de l'hydroxyde de calcium). Ne pas utiliser d'oxyde de zinc eugenol!

#### 7.6. Adhérence

L'adhésion doit être conditionnée et appliquée conformément au mode d'emploi du produit. SAREMCO recommande James-2, Els Unibond et CMF adhesive system.

#### 7.7. Restauration avec mhc composite

Après chaque usage, resserrer la vis de la sangle d'un tour et refixer le bouchon.

Adapter progressivement mhc composite jusqu'à une épaisseur de couche maximale de 2 mm. En cas d'utilisation de matrices, après leur retrait, exposer à nouveau l'obturation à la lumière à partir des surfaces linguales et buccales. Remarque: le composite développe une force de rétraction et un retrait volumétrique extrêmement faibles.

**Attention:** Protéger les produits photopolymérisables des sources de lumière intenses!

Les temps d'exposition spécifiés font référence aux appareils de photopolymérisation à halogène ou à DEL d'une intensité lumineuse minimale de 500 mW/cm<sup>2</sup> et d'une longueur d'onde de 400 - 500 nm. Ils s'appliquent à une épaisseur de couche maximale de 2 mm. Le temps d'exposition nécessaire peut varier selon la source lumineuse et son mode d'emploi. En cas de doute, vérifier *in vitro* la puissance lumineuse de la lampe et le temps d'exposition nécessaire avant un traitement. Pendant la polymérisation, une couche inhibitrice, qui ne doit pas être touchée ou retirée si d'autres couches composites sont appliquées, se forme sur la surface.

#### Temps d'exposition pour des incrémentés de 2 mm

	≥ 500 mW/ cm <sup>2</sup>	≥ 800 mW/ cm <sup>2</sup>
mhc couleur opaque	40 sec.	30 sec.
mhc toutes les autres couleurs	40 sec.	20 sec.



### 7.8. Finition, polissage

Préparer l'obturation à l'aide de fraises diamantées 40 µ et 12 µ. Polir jusqu'à un fin brillant à l'aide de brosses de polissage, de disques de polissage, de bandes ou de poils en silicium. L'obturation peut être préparée et polie juste après la polymérisation.

### 8. Stockage

Protéger les produits photopolymérisables des sources de lumière et de chaleur intenses! mhc composite a été conçu pour une utilisation à température ambiante (20°C - 25°C / 68°F - 77°F). Stocker à une température de 4°C - 28°C / 39°F - 82°F. Si la température ambiante dépasse 28°C / 82°F, un stockage au réfrigérateur est recommandé. Ne pas congeler! Amener à température ambiante avant utilisation.

### 9. Numéro de lot et date d'expiration

Le numéro de lot doit être spécifié pour identifier les produits dans les enquêtes. Les produits doivent plus être utilisés une fois la date d'expiration dépassée.

### 10. Mesures de précaution

Fermier les récipients après chaque utilisation à l'aide du couvercle approprié. Ne pas laisser à la portée des enfants. Les gants médicaux disponibles dans le commerce n'offrent pas une protection contre l'effacement des ingrédients. Si le produit entre en contact avec le gant, retirer immédiatement et le mettre au réfrigérateur. Se laver immédiatement les mains à l'eau et au savon et enfiler un nouveau gant. En cas de réaction allergique, consulter un médecin. Lors du polissage ou du retrait du composite, il est recommandé de toujours utiliser un système de refroidissement par eau et un système d'évacuation de matière, afin de ventiler le laboratoire dentaire comme il se doit et de porter des masques avec une efficacité de filtration élevée pour les particules fines.

### 11. Mesures d'urgence

En cas de contact direct avec la muqueuse buccale, rincer à l'eau. En cas de contact avec les yeux, rincer soigneusement à l'eau. Consulter un ophtalmologiste.

### 12. Hygiène

Utiliser des instruments d'application pour un patient uniquement. Doser les produits à l'écart des patients pour éviter toute contamination.

### 13. Garantie

Notre responsabilité est limitée à la qualité de nos produits. Si un produit s'avère de qualité déficiente, seule sa valeur sera remplacée. Nous déclinons toute responsabilité pour d'autres dégâts, notamment ceux dus au non-respect du mode d'emploi ou à la manipulation incorrecte ou à l'utilisation non-conforme d'un produit. Avant d'utiliser les produits, il incombe à l'utilisateur de vérifier s'ils sont adaptés à la finalité visée. Lui seul assume tous les risques associés à l'utilisation du produit et porte l'entiéte responsabilité d'éventuels dégâts pouvant en résulter. Les fiches de données de sécurité et les données techniques sont disponibles sur la page d'accueil de SAREMCO Dental.

### 14. Production / distribution

SAREMCO Dental AG  
Gewerbestrasse 4  
CH-9445 Rebstein / Suisse  
Tél.: +41 (0) 71 775 80 90  
Fax: +41 (0) 71 775 80 99  
info@saremco.ch  
www.saremco.ch

Edition: 10/2020 | D600172

Dispositif médical de classe IIa  
Dispositif médical de classe III (Canada)



## Istruzioni per l'uso mhc composite

### 1. Descrizione del prodotto

Composite microibrido fotopolimerizzabile, ad elevata percentuale di carica, radiopaco, concepito per restauri dentali anteriori e posteriori. Conforme a DIN EN ISO 4049.

### 2. Composizione

inorganic fillers (barium glass and silica 76 % wt, 52 % by volume, particle size between 0.04 - 3.00 µm, median 0.7 µm), BisGMA, BisEMA, TEGDMA, catalysts, inhibitors, pigments

### 3. Indicazioni

1. Restaurazione di cavità di classe I, II, III, IV e V su denti anteriori e posteriori
2. Inlay e onlay (diretti e indiretti) extra tempi orali, faccette
3. Correzioni estetiche di diastema, ipoplasi del smalto, decolorazioni, ecc.
4. Blocaggio, fratture

### 4. Controindicazioni

Polpa esposta, pulpiti, allergia nota ai metacrilati.

### 5. Effetti collaterali

In alcuni casi sono state segnalate allergie da contatto con prodotti di composizione simile. Per evitare reazioni della polpa, si consiglia di coprire la dentina esposta nella zona della polpa con materiali di riempimento adatti (preferibilmente con idrossido di calcio).

### 6. Interazioni

Evitare l'uso di fondini che, a causa dei loro componenti, possono ostacolare la polimerizzazione. Tutti i composti fenolic, come ZnO-eugenol o preparati contenenti timolo, rientrano in questa categoria.

### 7. Fasi di lavorazione

#### 7.1. Pulizia dei denti

Spazzolare il dente da trattare e i denti adiacenti con un dentifricio privo di fluoro. Pulire gli spazi interdentali con strisce e filo interdentale se necessario.

#### 7.2. Selezione del colore

I colori SAREMCO sono basati sullo standard VITA.

#### 7.3. Asciugatura

Asciugare adeguatamente, applicare la diga di gomma.

#### 7.4. Preparazione della cavità

Preparare la cavità nel modo consueto. Per migliorare l'aderenza e l'adattamento marginale si consiglia di creare retinazioni meccaniche e smussare i margini. Pulire e asciugare la cavità.

#### 7.5. Sottosfondo

Nelle preparazioni particolarmente vicine alla polpa si consiglia di stendere uno strato di materiale protettivo di sottosfondo (ad es., idrossido di calcio). Non utilizzare ZnO-eugenol.

#### 7.6. Aderenza

L'adesivo deve essere condizionato e applicato in base alle istruzioni per l'uso del prodotto. SAREMCO consiglia James-2, els unibond e cmf adhesive system.

#### 7.7. Restauro con mhc composite

Dopo ogni utilizzo, ruotare il pistone a vite della siringa indietro di un giro e riposizionare il cappuccio.

Applicare mhc composite gradualmente, in strati di massimo 2 mm di spessore. Se si utilizzano matrici, polimerizzare il composito ancora una volta sia dal lato linguale che buccale, dopo la rimozione della matrice.

**Avvertenza:** Proteggere i prodotti fotopolimerabili da fonti di luce intensa.

I tempi di esposizione specificati si riferiscono a lampade fotopolimerizzanti alogene o a LED con un'intensità luminosa minima di 500 mW/cm<sup>2</sup> e una lunghezza d'onda di 400 - 500 nm e si applicano a strati con uno spessore massimo di 2 mm. Il tempo di esposizione necessario può variare a seconda della sorgente luminosa e delle relative istruzioni per l'uso. In caso di dubbio, controllare l'emissione luminosa della lampada e il tempo di esposizione necessario prima dell'operazione in vitro. Durante la polimerizzazione si forma in superficie uno strato di inibizione, che non deve essere toccato o rimosso se devono essere applicati altri strati di composito.

#### Tempo di esposizione per incrementi di 2 mm

Potenza luminosa	≥ 500 mW/ cm <sup>2</sup>	≥ 800 mW/ cm <sup>2</sup>
mhc colore opaco	40 sec.	30 sec.
mhc tutti gli altri colori	40 sec.	20 sec.

#### 7.8. Finitura, lucidatura

Rifinire l'otturazione con frese diamantate da 40 µ e 12 µ. Lucidare a specchio con spazzole per lucidatura, dischi per lucidatura, strisce o con lucidanti in silicone. L'otturazione può essere rifinita e lucidata subito dopo la polimerizzazione.

### 8. Conservazione

Proteggere i prodotti fotopolimerizzabili da intense fonti di luce e di calore! mhc composite è concepito per l'uso a temperatura ambiente (20°C - 25°C / 68°F - 77°F). Conservare ad una temperatura compresa tra 4°C e 28°C / 39°F - 82°F. Se la temperatura ambiente supera i 28°C / 82°F si consiglia di conservare in frigorifero. Non congelare! Portare a temperatura ambiente prima dell'uso.

### 9. Numero di lotto e data di scadenza

In caso di richiesta di informazioni, specificare il numero del lotto per identificare i prodotti. I prodotti non devono più essere utilizzati una volta trascorsa la data di scadenza.

### 10. Misure cautelari

Chiudere i contenitori con l'apposito coperchio dopo ogni utilizzo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. I guanti per uso medico disponibili in commercio non proteggono dall'effetto sensibilizzante dei metacrilati. Se il prodotto entra in contatto con il guanto, rimuoverlo e smaltirlo, lavarsi immediatamente le mani con acqua e sapone e indossare un guanto nuovo. In caso di reazione allergica consultare un medico. Durante la lucidatura o la rimozione dei compositi, si raccomanda di utilizzare sempre un sistema di raffreddamento ad acqua e un buon sistema di aspirazione per ventilare spesso il studio dentistico nonché di indossare maschere filtranti ad alta efficienza per le particelle di piccole dimensioni.

### 11. Misure di emergenza

In caso di contatto diretto con la mucosa orale, sciacciare con acqua. In caso di contatto diretto con gli occhi, sciacciare abbondantemente con acqua. Consultare un oftalmologo.

### 12. Igiene

Utilizzare gli applicatori solo per un singolo paziente. Dorsare i prodotti lontano dai pazienti per evitare contaminazioni.

### 13. Garanzia

La nostra responsabilità è limitata alla qualità dei prodotti. Se il prodotto è difettoso, la sostituzione copre solamente il valore corrispondente. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per altri danni, in particolare per quelli causati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso, da altre manipolazioni inappropriate o dall'uso inappropriato del prodotto. E' responsabilità dell'utente verificare prima di usare il prodotto, se è adeguato per quella sua destinazione d'uso. L'utente assume tutti i rischi connessi all'utilizzo del prodotto e assume la responsabilità esclusiva per eventuali danni che ne derivino. Schede dati sicurezza e dati tecnici sono disponibili sul sito web di SAREMCO.

### 14. Produzione / distribuzione

SAREMCO Dental AG  
Gewerbestrasse 4  
CH-9445 Rebstein / Svizzera  
Tel: +41 (0) 71 775 80 90  
Fax: +41 (0) 71 775 80 99  
info@saremco.ch  
www.saremco.ch

Modificato: 10/2020 | D600172

Dispositivo medico di classe IIIa  
Dispositivo medico di classe III (Canada)

CE 0123

### 1. Descrizione del prodotto

Compuesto microibrido fotopolimerizzabile, ad elevata percentuale di carica, radiopaco, concepito per restauri dentali anteriori e posteriori. Conforme a DIN EN ISO 4049.

### 2. Composizione

inorganic fillers (barium glass and silica 76 % wt, 52 % by volume, particle size between 0.04 - 3.00 µm, median 0.7 µm), BisGMA, BisEMA, TEGDMA, catalysts, inhibitors, pigments

### 3. Indicazioni

1. Restaurazione di cavità di classe I, II, III, IV e V su denti anteriori e posteriori
2. Inlay e onlay (diretti e indiretti) extra tempi orali, faccette
3. Correzioni estetiche di diastema, ipoplasi del smalto, decolorazioni, ecc.
4. Blocaggio, fratture

### 4. Controindicazioni

Polpa esposta, pulpiti, allergia nota ai metacrilati.

### 5. Effetti collaterali

In alcuni casi sono state segnalate allergie da contatto con prodotti di composizione simile. Per evitare reazioni della polpa, si consiglia di coprire la dentina esposta nella zona della polpa con materiali di riempimento adatti (preferibilmente con idrossido di calcio).

### 6. Interazioni

Evitare l'uso di fondini che, a causa dei loro componenti, possono ostacolare la polimerizzazione. Tutti i composti fenolic, come ZnO-eugenol o preparati contenenti timolo, rientrano in questa categoria.

### 7. Fasi di lavorazione

#### 7.1. Pulizia dei denti

Spazzolare il dente da trattare e i denti adiacenti con un dentifricio privo di fluoro. Pulire gli spazi interdentali con strisce e filo interdentale se necessario.

#### 7.2. Selezione del colore

I colori SAREMCO sono basati sullo standard VITA.

#### 7.3. Asciugatura

Asciugare adeguatamente, applicare la diga di gomma.

#### 7.4. Preparazione della cavità

Preparare la cavità nel modo consueto. Per migliorare l'aderenza e l'adattamento marginale si consiglia di creare retinazioni meccaniche e smussare i margini. Pulire e asciugare la cavità.

#### 7.5. Sottosfondo

Nelle preparazioni particolarmente vicine alla polpa si consiglia di stendere uno strato di materiale protettivo di sottosfondo (ad es., idrossido di calcio). Non utilizzare ZnO-eugenol.

#### 7.6. Aderenza

L'adesivo deve essere condizionato e applicato in base alle istruzioni per l'uso del prodotto. SAREMCO consiglia James-2, els unibond e cmf adhesive system.

#### 7.7. Restauro con mhc composite

Dopo ogni utilizzo, ruotare il pistone a vite della siringa indietro di un giro e riposizionare il cappuccio.

Applicare mhc composite gradualmente, in strati di massimo 2 mm di spessore. Se si utilizzano matrici, polimerizzare il composito ancora una volta sia dal lato linguale che buccale, dopo la rimozione della matrice.

**Avvertenza:** Proteggere i prodotti fotopolimerabili da fonti di luce intensa.

I tempi di esposizione specificati si riferiscono a lampade fotopolimerizzanti alogene o a LED con un'intensità luminosa minima di 500 mW/cm<sup>2</sup> e una lunghezza d'onda di 400 - 500 nm e si applicano a strati con uno spessore massimo di 2 mm. Il tempo di esposizione necessario può variare a seconda della sorgente luminosa e delle relative istruzioni per l'uso. In caso di dubbio, controllare l'emissione luminosa della lampada e il tempo di esposizione necessario prima dell'operazione in vitro. Durante la polimerizzazione si forma in superficie uno strato di inibizione, che non deve essere toccato o rimosso se devono essere applicati altri strati di composito.

#### Tempo di esposizione per incrementi di 2 mm

Potenza luminosa	≥ 500 mW/ cm <sup>2</sup>	≥ 800 mW/ cm <sup>2</sup>
mhc colore opaco	40 sec.	30 sec.
mhc tutti gli altri colori	40 sec.	20 sec.

#### 7.8. Finitura, lucidatura

Rifinire l'otturazione con frese diamantate da 40 µ e 12 µ. Lucidare a specchio con spazzole per lucidatura, dischi per lucidatura, strisce o con lucidanti in silicone. L'otturazione può essere rifinita e lucidata subito dopo la polimerizzazione.

## Instrucciones de uso mhc composite

### 1. Descripción del producto

Compuesto microibrido, radiopaco, altamente lleno y fotocurable para restauraciones anteriores y posteriores. Cumple con la norma DIN EN ISO 4049.

### 2. Composición

inorganic fillers (barium glass and silica 76 % wt, 52 % by volume, particle size between 0.04 - 3.00 µm, median 0.7 µm), BisGMA, BisEMA, TEGDMA, catalysts, inhibitors, pigments

### 3. Indicaciones

1. Restauración de cavidades clase I, II, III, IV y V en dientes anteriores y posteriores
2. Inlays y onlays (directos e indirectos), carillas
3. Correcciones estéticas de diastemas, hipo plasia del esmalte, decoraciones, etc.
4. Estabilización de piezas móviles, fracturas

### 4. Contraindicaciones

Cierre los recipientes después de cada uso con la tapa correcta. Mantener fuera del alcance de los niños. Los guantes médicos que se adquieren en comercios no brindan protección contra el efecto de sensibilización de los metacrilatos. Si el producto entra en contacto con el guante, quite el guante desechable, lávelse las manos con agua y jabón de inmediato y póngase un guante nuevo. En caso de una reacción alérgica, consulte con un médico. Al pulir o extraer composites se recomienda utilizar siempre un sistema de refrigeración por agua y un buen sistema de extracción para poder ventilar el laboratorio dental. Al frecuencias, asimismo, se recomienda utilizar máscaras con una alta eficiencia en filtración de partículas para tamaños de pequeños.

### 5. Efectos secundarios

En casos aislados se han descrito alergias por contacto con productos de composición similar. Para evitar reacciones de la pulpa, se recomienda cubrir la dentina expuesta en el área pulpar con materiales de subobturación adecuados (preferiblemente, con hidroxido de calcio).

### 6. Interacciones

Evite los materiales de subobturación que podrían dificultar la polimerización debido a sus componentes. Todos los componentes fenólicos, como el óxido de cinc-eugenol o preparaciones que contienen timol, entran dentro de esta categoría.

### 7. Etapas del proceso

Evite los materiales de subobturación que podrían dificultar la polimerización debido a sus componentes. Todos los componentes fenólicos, como el óxido de cinc-eugenol o preparaciones que contienen timol, entran dentro de esta categoría.

### 7.1. Limpieza del diente

Cepille la pieza por tratar y los dientes adyacentes con pasta dental sin flúor. Limpie los espacios interdentales utilizando bandas de hilo dental si es necesario.

### 7.2. Elección del color

Los colores de SAREMCO se basan en el estándar VITA.

### 7.3. Secado

Secar lo suficiente, aplicar díque de goma.

### 7.4. Preparación de la cavidad

Prepare la cavidad de la forma habitual. Se recomiendan socavados y márgenes biselados para mejorar la adhesión y la adaptación del margen que ne derivino. Schede dati sicurezza e dati tecnici sono disponibili sul sito web di SAREMCO.

### 7.5. Subobturación

En el caso de que se realicen preparaciones cerca de la pulpa, se recomienda proteger la pulpa con una subobturación (p. ej., hidroxido de calcio). ¡No utilizar óxido de cinc-eugenol!

### 7.6. Adhesión

El adhesivo tiene que ser preparado y aplicado según las instrucciones de uso del producto. SAREMCO recomienda James-2, els unibond y cmf adhesive system.

### 7.7. Restauración con los composites

Después de cada uso, gire un punto la rosca de la jeringuilla y vuelva a colocar la tapa de la rosca.

Adapte gradualmente el mhc composite hasta obtener un espesor máximo de capa de 2 mm. Cuando utilice matrices, después de retirarlas, exponga la obturación a la luz otra vez del lado lingual y bucal.

**Advertencia:** Proteja los productos de fotocurado de las fuentes de luz intensas.

Los tiempos de exposición especificados se refieren a los productos de fotocurado o LED con una intensidad de luz mínima de 500 mW/cm<sup>2</sup> y una longitud de onda de 400 - 500 nm. Aplican hasta un espesor máximo de capa de 2 mm. El tiempo de exposición necesario puede variar en función de la fuente de iluminación y de sus instrucciones de uso. En caso de duda, verifique la potencia lumínica de la lámpara y el tiempo de exposición necesario antes del uso in vitro. Durante la polimerización, se forma en la superficie una capa de inhibición, que no debe tocarse ni quitarse si se aplicarán otras capas de composite.

### Tiempo de exposición para incrementos de 2 mm

Potencia lumínica	≥ 500 mW/ cm <sup>2</sup>	≥ 800 mW/ cm <sup>2</sup>
mhc color opaco	40 seg.	30 seg.
mhc todos los demás colores	40 seg.	20 seg.

### 7.8. Acabado y pulido

Prepare la obturación con fresas de diamante de 40 µ y 12 µ. Pulir hasta lograr un brillo intenso utilizando cepillos de pulir, discos de pulir, tiras de pulir o pulidores de silicona. La obturación se puede preparar y pulir inmediatamente después de la polimerización.

### 8. Almacenamiento

Proteja los productos de fotocurado de las fuentes luminosas intensas! mhc composite fue desarrollado para ser utilizado a temperatura ambiente (20°C - 25°C / 68°F - 77°F). Conservar a una temperatura entre 4°C y 28°C / 39°F - 82°F. Si la temperatura en la habitación supera los 28°C / 82°F se recomienda guardarla en la nevera. ¡No congelar! Llevar a temperatura ambiente antes de usar.

### 9. Número de lote y fecha de caducidad

Debe especificarse el número de lote para identificar productos en caso de consultas. No utilizar los productos una vez que haya pasado la fecha de vencimiento.

### 10. Medidas preventivas

Cierre los recipientes después de cada uso con la tapa correcta. Mantener fuera del alcance de los niños. Los guantes médicos que se adquieren en comercios no brindan protección contra el efecto de sensibilización de los metacrilatos. Si el producto entra en contacto con el guante, quite el guante desechable, lávelse las manos con agua y jabón de inmediato y póngase un guante nuevo. En caso de una reacción alérgica, consulte con un médico.

### 11. Medicinas de emergencia

En caso de contacto directo con la mucosa bucal, enjuáguese con agua. En caso de contacto con los ojos, enjuáguese abundantemente con agua. Consulte con un oftalmólogo.

### 12. Higiene

Utilice los instrumentos de aplicación para un solo paciente únicamente. Dosisifique el producto a cierta distancia del paciente para evitar la contaminación.

### 13. Garantía

Nuestra responsabilidad se limita a la calidad de nuestros productos. En caso de que un producto sea de calidad deficiente, solo se sustituye su valor. En caso de producirse daños adicionales, en concreto, aquéllos causados por no respetar las instrucciones de uso, por no manejar adecuadamente el producto o por el uso de un producto que no es adecuado para el uso previsto antes de utilizarlos. El usuario asume expresamente todos los riesgos relacionados con el uso del producto y asume la responsabilidad exclusiva por cualquier daño causado como resultado del mismo.